



聯 合 國

一九五一年十二月三十一日終了之年度

財 政 報 告 及 決 算 表

暨

審 計 委 員 會 報 告 書

大 會

第七屆會：正式紀錄

補編第六號(A/2123)

一九五二年
紐約市

聯 合 國

一九五一年十二月三十一日終了之年度

財 政 報 告 及 決 算 表
暨
審 計 委 員 會 報 告 書



大 會

第七屆會：正式紀錄

補編第六號(A/2123)

一九五二年
紐約市

目 次

	頁次
遞送書	iv
一九五一年十二月三十一日終了之年度財政報告	3
一九五一年十二月三十一日終了之年度決算表	
報告表壹：一九五一年度預算經費、承付款額及經費節餘	14
報告表貳：一九五一年十二月三十一日終了之年度內收入、承付款額及收支盈絀	18
報告表叁：一九五一年十二月三十一日資產負債表	20
報告表叁之附表：	
A. 會員國應繳會費	22
B. 國際聯合會資產移交後對會員國之遞延欠額	24
C. 永久會所之初步費用與建造費用	25
D. 周轉基金投資情形	25
E. 墊付各專門機關及各籌備委員會經費	26
F. 爲自能清償之雜項購置及業務墊款情形	26
G. 各會員國預繳之周轉基金	27
H. 圖書館留本基金	29
I. 國際新聞大廈基金	30
J. 技術協助擴大方案	31
報告表肆：技術協助擴大方案撥交聯合國款項收支報告	32
報告表肆之附表：	
A. 承付款額——事業費	33
B. 承付款額——行政費	34
審計委員會提呈大會報告書	37

遞送書

逕啓者：

茲將祕書長所提一九五一年十二月三十一日終了之會計年度決算表隨函奉上。各該書表均經審查簽證。

茲並遵照大會決議案，謹將一九五一年會計年度審計委員會報告書一件函送查照。

此上

聯合國大會主席

審計委員會

(簽名) Watson SELLAR 謹啓

一九五二年五月八日

一九五一年十二月三十一日終了之年度
財 政 報 告

Blank page

Page blanche

一九五一年十二月三十一日終了之年度財政報告

一．茲將一九五一年十二月三十一日終了之年度財政報告連同審定之決算表暨審計委員會報告書一併奉上。

預算收支實況

二．一九五一年度承付款額為數四八,六二八,三八三美元而經費總額則為四八,九二五,五〇〇美元。本年承付款額較收入帳下之會員國應繳會費及所得雜項收入總和超過三八六,〇六八美元。此項結果係由於實得雜項收入數額較徵收會員國會費時所根據之估計數額少六八三,一八五美元而另一方面經費之節餘則僅為二九七,一一七美元所致。經費節餘情形見報告表一。

三．一九五一年十二月三十一日收支盈絀帳戶內之餘額為一,五〇三,五九四美元。其中一,二三九,二〇三美元根據大會一九五一年十二月二十一日決議案五八五(六)之規定轉入一九五二年度周轉基金項下。另一方面,一一六,一二〇美元,為雜項收入一部分短收數額六三八,五〇〇美元減去清算往年債務後節餘款項五二二,三八〇美元之數,則由一九五二年度徵收會費項下承擔。因此,可供會員國抵充一九五三年度會費或於大會有所決定時移充周轉基金之數額為三八〇,五一一美元,此款由下列各數組成:

	\$
一九五一年度經費節餘	297,117
一九五一年度內清算往年債務節餘減去已充一九五二年度會費部分五二二,三八〇美元後之數額	128,079
	<u>425,196</u>
減: 一九五一年度雜項收入短收數額(於扣除六三八,五〇〇美元由一九五二年度會費承擔後)之差額	44,685
	<u><u>380,511</u></u>

一年前此項總數為一,二三九,二〇三美元。

收 入

四．收入項下所列一九五一年度會員國會費四二,四〇四,五〇〇美元包括依照原定經費(減去雜項收入估計數額後)於一九五一年度內徵收之四一,二七七,六〇〇美元及追加經費一,一二六,九〇〇美元,追加經費數額由一九五二年度攤派會費項下撥充。一九五一年度會費分攤標準及每一會員國攤額詳情見附表A。

五．雜項收入共計五,八三七,八一五美元,而原來估計數額則為六,五二一,〇〇〇美元。詳情如下:

	核定概算 \$	實收數額 \$
職員薪給稅	4,861,180	4,280,967
往年歲出之退款	121,500	97,359
舊傢具與設備之出售	252,500	146,102
租金收入(佔用面積費)	188,570	201,899
出版物之銷售	256,500	140,013
供給專門機關及其他組織辦事人員及此項服務費用之償還	180,200	192,819
投資利息	130,000	111,388
其他利息收入	4,550	17,995
聯合國郵票之銷售	300,000	375,312
影片收入	60,000	34,917
智利政府對於經濟暨社會理事會在桑提亞哥舉行會議費用捐助之款項	85,000	77,624
非會員國捐助之款額	10,000	9,236
一九四七年特別舉行之傢具等物銷售款項分期攤還數額	38,000	38,275
他項收入	33,000	113,909
	<u>6,521,000</u>	<u>5,837,815</u>

六．收入之遠為超過原來概算者，計有聯合國郵票之銷售及“他項收入”兩項，他項收入中主要來源為貨幣匯兌調整數之收入。其他若干項目收入則較概算為低，最著者為職員薪給稅，約低五八〇,〇〇〇美元；舊傢具及其他物品之出售低一〇六,〇〇〇美元；及出版物之銷售低一一六,〇〇〇美元。

薪給稅收入之低減主要係由於改用修訂薪給計劃所致，修訂薪給計劃實施初期很難準確估計其對薪給稅之影響。出版物銷售款額之低減則大部分為會所售書處業務範圍未及開展和若干出版物延期發行的結果。

雜項收入內所列出售聯合國郵票所得款項三七五,三一二美元為截至一九五一年十二月三十一日止實售郵票總額；在有關行政部門郵政管理局直接開支數額列於預算第十五款下，為數九七,三七八美元（主要為薪俸和工資），而郵票印刷費則為二三,九五〇美元。

一九五一年度最後入賬的雜項收入數額雖與原來概算相差甚遠，惟須注意者，雜項收入實數僅較修訂概算（五,八八二,五〇〇美元）略低，該項修訂概算與追加概算同時編製，並為一九五二年度會費調整之根據。

承付款額

七．一九五一年度內承付款額總數為四八,六二八,三八三美元（其中四,六九五,四二一美元為一九五一年十二月三十一日尚未償付之數額）而大會所撥經費總數則為四八,九二五,五〇〇美元，因此，節餘數額為二九七,一一七美元。各款節餘數額列於報告表一“經費結餘”項下。

八．茲將承付款額按支出用途分類，與一九五〇年數字相互對照，綜括列表如下：

	一九五一		一九五〇	
	金額 \$	百分數	金額 \$	百分數
薪俸工資及其他人事費用.....	32,602,493	67.05	30,855,134	70.53
旅費及交通費.....	4,003,068	8.21	3,704,916	8.47
印刷費.....	1,753,828	3.61	1,597,518	3.65
房地租金及維持費.....	1,923,930	3.96	1,382,209	3.16
無線電廣播及電影事務費等.....	653,986	1.34	765,612	1.75
永久設備.....	912,331	1.88	695,277	1.59
技術方案.....	1,307,491	2.69	1,103,047	2.52
郵電費.....	936,302	1.92	827,289	1.89
辦公室及雜項用品與事務.....	2,288,944	4.71	1,690,950	3.87
	46,382,373	95.37	42,621,952	97.43
國際聯合會資產.....	649,470	1.34	533,768	1.22
會所借款之攤還.....	1,000,000	2.06	—	—
國際法院.....	596,540	1.23	590,544	1.35
	48,628,383	100.00	43,746,264	100.00

上開旅費及交通費包括出席各機關代表旅費六一五,〇六一美元；指派為特派團及官方各機關會議服務之觀察員與職員旅費及生活費二,六一一,一六三美元；當地交通費（包括特派團所用飛機租金及其他費用）四四九,二八七美元。各部因公出差旅費計三二七,五五七美元。

報告表一內按編、款分列一九五一年十二月二十日大會決議案五七五(六)修訂之經費及年度內於各款下承付之款額。下列各段敘述主要項目下承付費用之詳情，並附列一九五〇年之比較數字及關於特殊事項之說明。

九. 第一編. 大會、各理事會及各委員會會議: \$2,496,592

本編承付款額總數較一九五〇年度之一,九五三,三一三美元超過約五四〇,〇〇〇美元。主要係由於大會費用之增加,計超過一九五〇年度數額約五〇〇,〇〇〇美元。此項增加,一部分因為第五屆會延長,費用增加一二九,二九一美元,但主要原因還是因為第六屆會在巴黎舉行的結果;惟此數並不包括在巴黎舉行會議而發生的全部額外費用,因為關於屆會在一九五一年十二月三十一日以後部分所有額外費用,將由一九五二年度預算項下開支。

經濟暨社會理事會及其所屬各委員會會議開支亦較一九五〇年度增加不少,本年度為四六九,八二二美元,而一九五〇年度則為二六七,〇九三美元;此項增加主要係由於一九五一年度內兩次會議均在會所以外地點舉行所致,但理事會在桑提亞哥舉行會議的額外費用有七七,六二四美元已由智利政府償還,並經列入雜項收入。在另一方面託管理事會一款下之費用四四,三八九美元則較一九五〇年度理事會於日內瓦舉行會議所費之一五四,八八四美元為少。

一〇. 第二編. 調查及訪詢: \$ 4,062,681。

一九五一年度承付款額較一九五〇年度總數四,四八二,三六七美元減少約四二〇,〇〇〇美元,計如下述:

	1951 \$	1950 \$
特別會議	—	36,342
調查及訪詢	3,636,111	4,111,789
聯合國外勤事宜處	426,570	334,236
	<u>4,062,681</u>	<u>4,482,367</u>

茲將一九五一年度調查及訪詢費用綜括表列於下,並附一九五〇年數字以資比較:

	臨時職員 \$	旅行及運輸 \$	郵電事務 \$	永久設備 \$	其他 \$	一九五一年總數 \$	一九五〇年總數 \$
巴勒斯坦	199,177	488,730	12,949	38,069	39,491	778,416	791,992
巴爾幹	159,644	355,101	4,510	16,639	36,008	571,902	732,320
朝鮮	104,917	267,791	48,356	19,263	152,227	592,554	779,478
印度尼西亞	28,857	39,873	1,225	—	4,298	74,253	319,256
印度-巴基斯坦	89,259	498,019	4,871	8,733	36,909	637,791	688,780
利比亞	277,134	267,541	14,062	6,835	19,995	585,567	456,121
索馬利蘭	45,879	70,728	5,053	2,594	12,314	136,568	148,616
厄立特利亞	128,815	78,830	4,327	7,739	15,189	234,900	145,852
希臘兒童	12,206	7,548	834	—	3,572	24,160	12,776
	<u>1,045,888</u>	<u>2,074,161</u>	<u>96,187</u>	<u>99,872</u>	<u>320,003</u>	<u>3,636,111</u>	<u>4,075,191</u>

列於外勤事宜處項下之費用僅為外勤工作費;行政費一〇九,八一二美元則列入行政及財務部支出項下。

一一. 第三編. 紐約會所: \$ 29,767,013

本項下承付款額按其支出用途分別列載下表，並將前一年度數字列入以資比較：

	一九五一年	一九五〇年
	\$	\$
各部直接費		
薪俸及工資等	18,836,990	17,832,505
因公出差旅費	154,375	167,492
無線電廣播事務	346,887	451,277
電影器材及事務	227,514	235,041
其他費用	138,573	123,403
	<u>19,704,339</u>	<u>18,809,718</u>
一般人事費		
徵聘及初期組織費用	1,072,119	1,096,365
職員福利費用	4,822,004	4,748,870
職員訓練及文娛	47,576	74,655
	<u>5,941,699</u>	<u>5,919,890</u>
辦公費		
郵電及運費	626,290	593,980
房地租金及維持費	1,303,624	803,210
文具及用品	445,865	393,282
設備租金及維持費	409,781	440,956
其他用品及事務	95,032	90,040
	<u>2,880,592</u>	<u>2,321,468</u>
永久設備		
傢具及辦公室設備	416,656	68,292
其他設備	165,204	213,684
	<u>581,860</u>	<u>281,976</u>
遷入永久會所		
薪俸及工資等	149,919	106,866
辦公費	508,604	412,436
	<u>658,523</u>	<u>519,302</u>
	<u>29,767,013</u>	<u>27,852,354</u>

一九五一年度一般人事費用計有下列各項：

徵聘及初期組織費用：

	\$
職員及家屬旅費及搬家費	335,445
解聘費	269,603
房租津貼	398,753
其他費用	68,318
	<u>1,072,119</u>

職員福利費用：

職員養卹金繳款	2,035,132
子女津貼及教育補助費等	419,931
回籍假旅費	838,481
國家所得稅之補償	1,391,000
其他費用	137,460
	<u>4,822,004</u>

上表所列一九五〇年度費用數字係按預算編列更動情形重新排定，俾便比較。重新排定結果，一九五〇年度總數缺少招商承印費項下之七九〇，六九六美元，此數現列於另設之第八編內。

第三編內之主要變動計為(a) 回籍假旅費及若干郵電費用由各部直接費用內，分別轉入職員福利費用及辦公費項下，(b) 國家所得稅之補償列入職員福利費用項下。

顯著之增加見於職員福利費用內職員養卹金繳款(增二五七，〇〇〇美元)及國家所得稅之補償(增二七四，〇〇〇美元)兩項，惟此二數大部與離國津貼取消後減少之四八二，〇〇〇美元相抵。

一二. 第四編. 聯合國日內瓦辦事處：\$4,698,623

本編費用綜列如下：

	一九五一年 \$	一九五〇年 \$
直接費用		
歐洲辦事處	2,236,776	2,065,159
新聞分處	96,066	101,962
中央常設鴉片委員會祕書處	53,355	50,915
歐洲經濟委員會	984,675	1,030,611
難民事宜高級專員辦事處	202,731	—
	<u>3,573,603</u>	<u>3,248,647</u>
一般費用		
一般人事費	581,570	577,547
辦公費	372,912	301,273
永久設備	170,538	148,995
	<u>4,698,623</u>	<u>4,276,462</u>

報告表一內列於難民事宜高級專員辦事處項下費用二一八，三五三美元包括日內瓦專員辦事處職員薪俸及出差旅費一七七，四四〇美元和辦事分處費用總額四〇，九一三美元兩項。辦事分處費用四〇，九一三美元內一五，六二二美元為一般人事費用，事務費及設備費之支出，此數列於上表一般費用內。惟須注

意者，上開多項費用並不代表全年工作所需之費用，因為現在職員總數，在過去一年內係逐漸添聘而成。二一八,三五三美元之數不包括日內瓦辦事處一般人事費用及辦公費等項費用；此類費用列於一般費用總賬內，並不就日內瓦辦事處各項工作個別分列。

一九五一年度內由洛氏基金會 (Rockefeller Foundation) 捐款項下開支數額 (不在預算費用之內) 為一〇〇,一六三美元,其中四二,七一七美元,係經濟方面研究計劃之費用,另有五七,四四六美元則為難民問題研究工作之開支。同時關於上述歐洲辦事處之開支,須知所列數額並不包括依大會一九四九年十二月十日決議案三六〇(四)規定與世界衛生組織所訂之辦法而增築萬國宮樓房所承擔之費用。至一九五一年十二月三十一日止此項開支包括內部裝修費計為六七七,〇八八美元,而全部費用估計則為九三三,〇〇〇美元。瑞士政府已捐贈世界衛生組織七〇〇,九三五美元,餘數則須由世界衛生組織支付。

一三. 第五編. 新聞分處: \$838 081

本編所列各新聞分處承付開支數額如下:

分處所在地	金額 \$
柏爾格雷德	21 151
貝諾斯愛勒	26 944
開羅	43 211
哥本哈根	45 112
喀喇基	24 177
倫敦	92 644
墨西哥	52 961
蒙羅維亞	23 818
莫斯科	79 068
新德里	42 797
巴黎	90 803
布拉格	50 323
里約熱內盧	49 854
上海	65 466
雪黎	21 793
德黑蘭	23 034
華沙	36 630
華盛頓	48 295
	<hr/> 838 081 <hr/>

此外,日內瓦新聞分處之直接開支為九六,〇六六美元,該數列於第四編內。

一四. 第六編. 區域經濟委員會: \$1 439 813

上述款額為亞洲遠東經濟委員會及拉丁美洲經濟委員會之開支;歐洲經濟委員會之開支則列於第四編日內瓦辦事處項下。歐洲經濟委員會之直接開支,除未分列之一般人事費用及辦公費外,計九八四,六七五美元。依此標準,目前三委員會之費用情形,綜述如下:

	歐洲 \$	亞洲遠東 \$	拉丁美洲 \$
薪俸及工資.....	956 164	582 030	418 218
一般人事費用.....	a	131 920	67 542
旅費.....	28 511	57 807	40 348
郵電費等.....	a	18 103	9 340
其他費用.....	a	55 633	37 884
永久設備.....	a	10 718	10 270
	<u>984 675</u>	<u>856 211</u>	<u>583 602</u>

a 列於歐洲辦事處未經分派之總費用內。

亞洲遠東經濟委員會費用內包括防洪局開支總數七三,五〇四美元。

一五. 第八編. 招商承印費: \$1 753 828

往年招商承印費(就正式紀錄言)列為有關會議之費用,或(就其他出版物言)列為實際業務部門之費用。為便於費用之比較起見,下表一九五〇年度開支已按一九五一年度預算辦法重新安排:

	一九五一年 \$	一九五〇年 \$
正式紀錄.....	825 407	743 799
出版物.....	928 421	853 719
	<u>1 753 828</u>	<u>1 597 518</u>

一六. 第九編. 技術方案: \$1 307 491

鑒於此項方案與技術協助擴大方案關係之密切,此二方案,將於下文第二十七段內合併論述。

一七. 第十編. 特別費用: \$1 649 470

此項費用包括第一期清償會員國因,國際聯合會固定資產移交而得債權之費用六四九,四七〇美元,及第一期付還美利堅合眾國貸款數額一,〇〇〇,〇〇〇美元。前一帳項今後等分為十四年償清;而美國政府貸款則分期於三十二年內還清,每年付款數額不等,至一九六〇年時數額增至最高限度為二,五〇〇,〇〇〇美元。

一八. 第十一編. 國際法院: \$596 540

下表所列數額為國際法院承付並經該法院簽證之款額:

	\$
法院法官之薪俸與津貼.....	293 310
法院法官之旅費.....	8 770
專案法官之旅費及津貼.....	3 848
為法院法官養卹基金所繳款項.....	1 133
雜項費用.....	895
書記官處之薪俸與工資.....	187 945
書記官處之旅費.....	5 590
其他人事費用.....	25 802
辦公費.....	63 059
永久設備.....	6 188
	<u>596 540</u>

此項費用僅較一九五〇年度數字稍有變動,一九五〇年度時之費用為五九〇,五四四美元。

一九. 惠給金.

茲按照財務條例第十條第三項之規定，將一九五一年度內核准之惠給金列表陳報如下：

	\$
聯合國朝鮮問題委員會政府代表四人私人財物損失之賠償.....	4 805
職員一人在上海所損失之私人財物之賠償.....	770
職員一人殘廢退休之償金.....	500
支付解聘職員一人之津貼.....	220
	<u>6 295</u>

現金與投資

二〇. 一九五一年十二月三十一日普通基金與周轉基金項下之現金餘額及投資(全部為短期投資)總數為一六,五五五,四七九美元，一年以前此數則為一八,〇一一,〇一〇美元，因此流動資產較去年減低一,四五五,五三一美元。永久會所建造費用帳戶內手存現金為一,六三七,二二六美元，而信託及特種帳戶項下之現金及投資總數則為五三,五一九,〇六九美元。信託及特種帳戶詳情見下文第二十五段。

會員國會費及周轉基金預繳款項

二一. 一九五一年十二月三十一日會費帳目實況如下：

	一九五一年度 \$	一九五〇年度 \$
攤額.....	42 898 520	34 197 085
實收.....	37 840 417	32 342 054
待收.....	<u>5 058 103</u>	<u>1 855 031</u>
實收百分數.....	88.21	94.58

一九五一年十二月三十一日時關於一九五一年度及一九五〇年度會費繳納情況與前一年情形對照，前一年度百分數為百分之八九.〇五及九七.〇七；而一九五一年年終未繳會費數額六,九一三,一三四美元亦較上年年終未繳數額四,九六三,八六四美元高出頗多。周轉基金預繳款項應繳未繳數額為四七,〇三二美元。

至一九五二年三月三十一日止會員國續繳一九五一年度會費之數額計為七四五,四七一美元，因此實收百分總數提高至百分之八九.九五；關於一九五〇年度會費則無續繳款數。

一九五一年度能以美金以外貨幣繳納會費之數額續有相當增加，計此項繳款總數佔會費百分之二十六而上年度則為百分之二十二。

固定資產

二二. 在日內瓦一地計有由國際聯合會移交之祕書處大樓，會議廳、圖書館大樓及別墅等項財產，總值估計為一一,〇五四,五四〇美元。其中一,三一二,四五六美元為來自捐贈之資產，此數經列入捐贈金項下以資對銷。其餘九,七四一,九九四美元則為會員國應享有之債權。此數中六四九,四七〇美元已於一九五一年度清償，餘額九,〇九二,五二四美元則將於以後十四年內清償。

聯合國受贈之紐約永久會所所址地基以九,六〇〇,〇〇〇美元之估價入帳，並於捐贈金項下記入同等數額以資對銷。至目前為止，會址樓屋建造費及其他有關帳項在建築未完工前暫於資產負債表內另節開列。

建造永久會所

二三. 永久會所建造費用帳內所載截至一九五一年十二月三十一日止之建造費用為五七,七六四,八八〇美元，其中二,二三一,九七〇美元為尚未清償之應付帳款及依合同所保留之款額。美國核定貸款以

六五,〇〇〇,〇〇〇美元爲限。此數中已預支之款項計有五七,五六八,八二五美元,故尚有七,四三一,一七五美元之餘額可供陸續支用。尚未清結之合同債務共計六,九三四,〇三六美元,其中包括完成祕書處大樓、會議廳、羅斯福路高架道及大會會場建造費以及其他有關費用。因此,截至一九五一年十二月三十一日爲止,核定全部借款內有六四,六九八,九一六美元或已付出,或已按照現訂合同撥供建築之用。故美國借款協定項下所剩餘額爲三〇一,〇八四美元,外加大會第六屆會爲完成全部工程所核定之三,〇〇〇,〇〇〇美元。此外,美國學童在美國聯合國促進會之主持下願捐助五〇,〇〇〇美元於祕書處大樓入口處建築噴水池一座,至一九五一年十二月三十一日止,此款已收到三〇,〇一三美元。此項數額於資產負債表內與其他捐贈款項並列,載於“特殊計劃捐贈金”項下。

截至一九五一年十二月三十一日爲止之建築費用詳帳載附表 C,其中包括有關羅斯福路之支出,是項支出尙有待與紐約市當局作最後清算時加以調整。

周轉基金

二四. 一九五一年十二月三十一日時墊支款額爲五,八二三,一九九美元。庫存餘額計有現金、短期投資及應計利息總計一四,二四九,七六九美元。

下表說明本會計年度內由周轉基金項下墊支款項情形,並將每季期末墊款未清數額與一九五〇年度情形對照列明:

墊款目的	三月三十一日 \$	六月三十日 \$	九月三十 \$	十二月三十一日 \$
預算開支.....	11,443,786	13,230,011	4,676,183	\$4,246,915
臨時及非常費用.....	7,005	121,894	272,289	—
貸予專門機關之款項.....	1,114,787	1,039,042	1,129,042	926,483
聯合國救濟工賑處借支.....	2,000,000	—	3,000,000	—
其他墊款.....	618,193	497,500	480,888	649,801
一九五一年總數	<u>15,183,771</u>	<u>14,888,447</u>	<u>9,558,402</u>	<u>5,823,199</u>
一九五〇年總數	<u>8,485,501</u>	<u>12,671,159</u>	<u>3,451,572</u>	<u>4,611,548</u>

一九五二年三月三十一日墊款總數一六,二六九,一〇二美元,其中一四,八八四,三八四美元爲預算墊款,俟以後收到會費時歸墊。一九五二年三月三十一日時向糧農組織之貸款業經該組織歸還三〇〇,〇〇〇美元其餘三〇〇,〇〇〇美元經其於四月間付還。

信託基金及特種帳戶

二五. 茲將本組織保管之信託基金及特種帳戶資產表列如下:

	現金及應 收帳款 (減去負債) \$	投資 (黃金在內) \$	基金 總數 \$
圖書館留本基金(附表 H).....	17,588	546,816	564,404
國際新聞大廈基金(附表 I).....	118	25,340	25,458
國際兒童緊急救濟基金.....	350,295	20,583,226	20,933,521
聯合舉辦職員養卹基金.....	592,119	20,731,321	21,323,440
技術協助擴大方案撥交聯合國動用款項 (報告表四).....	1,529,706	—	1,529,706
特種帳戶(附表 J).....	3,250,259	6,237,768	9,488,027
職員節約儲金.....	7,803	—	7,803
國際貿易組織籌備委員會職員福利基金	82	25,948	26,030
聯合國善後救濟總署剩餘資產.....	29,333	—	29,333
朝鮮救濟協助基金.....	13,177	—	13,177
	<u>5,790,480</u>	<u>48,150,419</u>	<u>53,940,899</u>

投資數額以成本價格入帳，惟聯合舉辦職員養卹基金則按每一有價證券到期年限攤銷折扣及申溢後之成年入帳。

關於上列若干項目之其他詳情及說明，載於備考之附表內。技術協助擴大方案於本報告書內另設一節見(第二十七段)論述。其餘各項基金或係為職員保管之款項(聯合舉辦職員養卹基金及職員節約儲金)或係為其他機關保管之款項，後者數額內包括善後救濟總署剩餘資產，此項資產正在變現中以便最後充聯合國國際兒童緊急救濟基金之用。關於聯合舉辦職員養卹基金及聯合國國際兒童緊急救濟基金之其他情形，另載於各該機關致大會之決算報告內。

傢具及設備

二六. 一九五一年十二月三十一日時傢具及設備(依成本或估計成本價計算)計值四,六九二,六三八美元，茲按所在地列表如下：

	\$
會所	2 789 875
日內瓦	1 124 313
海牙	62 652
特派團及委員會	509 668
新聞分處	206 130
	<hr/>
	4 692 638

技術協助擴大方案

二七. 因技術協助擴大方案而保管之款項計分兩類：(i) 為各參加組織在特種帳戶內保管之款項，及(ii) 供聯合國在此項方案下開支之款項。此種雙重性質可於決算表之各項附表內見之。

為各參加組織保管之特種帳戶款項見附表J，該表列載各國政府捐款總數及此項款數依經濟暨社會理事會有關決定所作之支配情形，計分為向若干組織分配之款項、未分配之準備金及現存餘額等項。此項附表決非各機關業務全貌之陳述，不過僅僅表示按經濟暨社會理事會決議案二二二 A(九)第八段關於特種帳戶規定而為之款項分配情形而已。

報告表肆表明以聯合國為此項方案下參加組織之資格而撥交聯合國動用款項之現狀。截至一九五一年十二月三十一日為止承付款額計為一,一九六,七三三美元；此外按照規定辦法，撥交聯合國之款項中三〇〇,〇〇〇美元應交由國際民用航空組織動用，該組織依此項規定承付費用計達二一四,九一六美元。

根據技術方案之每年經常預算於一九五一年度內所承擔之費用及依擴大方案於第一會計年度內所承擔之費用總和，計達二,七九〇,七一四美元。

*

*

*

二八. 依照往年慣例，此處提出之決算表內並未包括國際兒童緊急救濟基金會，聯合國近東巴勒斯坦難民救濟工賑處及聯合國朝鮮復興事務處之決算。各該組織業務情形，將依大會有關決議案，另向大會提具報告書。

秘書長

(簽名) Trygve L  

一九五一年十二月三十一日終了之會計年度
決 算 表

一九五一年度預算經費、承

經費
款次

經費用途

第一編. 大會、各理事會及各委員會會議

- 一. 大會及其所屬各委員會
- 二. 安全理事會及其所屬各委員會
- 三. 經濟暨社會理事會及其所屬各委員會
- a. 中央常設鴉片委員會及麻醉品監察機關
- b. 各區域經濟委員會
- 四. 託管理事會及其所屬各委員會

第一編共計

第二編. 調查及訪詢

- 五. 調查及訪詢
- a. 聯合國外勤事宜處

第二編共計

第三編. 紐約會所

- 六. 祕書長辦公廳
- a. 圖書館
- 七. 安全理事會事務部
- 八. 軍事參謀團祕書處
- 九. 技術協助管理處
- 一〇. 經濟事務部
- 一一. 社會事務部
- 一二. 託管及非自治領土情報部
- 一三. 新聞部
- 一四. 法律部
- 一五. 會議及總務部
- 一六. 行政及財務部
- 一七. 一般人事費
- 一八. 辦公費
- a. 遷入永久會所
- 一九. 永久設備

第三編共計

第四編. 聯合國日內瓦辦事處

- 二〇. 聯合國日內瓦辦事處
- a. 難民事宜高級專員辦事處

第四編共計

第五編. 新聞分處

- 二一. 新聞分處(日內瓦新聞分處除外)

第五編共計

第六編. 區域經濟委員會(歐洲經濟委員會除外)

- 二二. 亞洲遠東經濟委員會
- 二三. 拉丁美洲經濟委員會

第六編共計

付款額及經費節餘報告表壹

大會核定 之經費 ¹ \$	承付款額			經費節餘 \$
	已清償數 \$	未清償數 \$	總數 \$	
1,921,250	1,301,737	605,996	1,907,733	13,517
—	—	—	—	—
481,400	353,865	116,017	469,882	11,518
22,900	10,539	301	10,840	12,060
64,000	54,364	9,384	63,748	252
48,600	39,859	4,530	44,389	4,211
2,538,150	1,760,364	736,223	2,496,592	41,558
3,699,400	3,236,420	399,691	3,636,111	63,289
426,600	399,487	27,083	426,570	30
4,126,000	3,635,907	426,774	4,062,681	63,319
504,000	499,569	2,266	501,835	2,165
441,450	435,472	2,355	437,827	3,623
711,600	696,006	166	696,172	15,428
108,000	107,205	22	107,227	773
293,800	286,431	59	286,490	7,310
2,033,800	2,000,421	26,214	2,026,635	7,165
1,502,050	1,461,059	27,113	1,488,172	13,878
847,900	841,255	888	842,143	5,757
2,678,620	2,623,723	54,491	2,678,214	406
413,400	409,355	1,313	410,668	2,732
7,241,900	7,229,815	11,924	7,241,739	161
2,996,650	2,974,203	13,014	2,987,217	9,433
5,941,800	4,238,030	1,703,669	5,941,699	101
2,882,000	2,570,068	310,524	2,880,592	1,408
660,000	640,985	17,538	658,523	1,477
583,200	503,062	78,798	581,860	1,340
29,840,170	27,516,659	2,250,354	29,767,013	73,157
4,482,050	4,358,493	121,777	4,480,270	1,780
219,000	206,856	11,497	218,353	647
4,701,050	4,565,349	133,274	4,698,623	2,427
838,200	809,275	28,806	838,081	119
838,200	809,275	28,806	838,081	119
857,100	839,291	16,920	856,211	889
584,000	558,705	24,897	583,602	398
1,441,100	1,397,996	41,817	1,439,813	1,287

一九五一年度預算經費、承

經費款

次

經費用途

第七編．交際費

二四．交際費

第七編共計

第八編．招商承印費

二五．正式紀錄

二六．出版物

第八編共計

第九編．技術方案

二七．社會福利諮詢事務

二八．經濟發展之技術協助

二九．公務行政人員國際訓練所

第九編共計

第十編．特別費用

三〇．國際聯合會資產之移交聯合國

三一．會所建築借款分期攤還

第十編共計

第十一編．國際法院

三二．國際法院

第十一編共計

總計

¹ 各款經費係經大會一九五〇年十二月十五日決議案四七一(五)核准,並經大會一九五一年十二月二十日決議案五七五(六)修訂。

證明無訛

(簽名) H. C. ANDERSEN

財務局局長

審計

上列預算經費、承付款額、經費結餘報告表業經遵照所奉訓示審核完畢。同人等曾取得所需各項資

付款額及經費節餘報告表

大會核定 之經費 ¹ \$	承付款額			經費節餘 \$
	已清償數 \$	未清償數 \$	總數 \$	
20,000	12,197	6,054	18,251	1,749
20,000	12,197	6,054	18,251	1,749
838,000	415,811	409,596	825,407	12,593
962,000	650,479	277,942	928,421	33,579
1,800,000	1,066,290	687,538	1,753,828	46,172
743,500	441,334	244,165	685,499	58,001
479,400	377,814	100,912	478,726	674
145,000	107,038	36,228	143,266	1,734
1,367,900	926,186	381,305	1,307,491	60,409
649,500	649,470	—	649,470	30
1,000,000	1,000,000	—	1,000,000	—
1,649,500	1,649,470	—	1,649,470	30
603,430	593,269	3,271	596,540	6,890
603,430	593,269	3,271	596,540	6,890
48,925,500	43,932,962	4,695,421	48,628,383	297,117

照准

(簽名) Trygve LIE
秘書長

證書

料及說明，茲於審核竣事，僉認為上列報告表尚屬符合，特此證明。

(簽名) Watson SELLAR (加拿大)
Rafael ESCALLON (哥倫比亞)
Otto F. REMKE (丹麥)

一九五一年十二月三十一日終了之年度內收入、承付款額及收支盈絀報告表

	\$	\$
收入：		
會員國會費		
一九五一年度原攤額(附表 A)	41 277 600	
一九五一年度追加經費分攤額	<u>1 123 900</u>	42 404 500
雜項收入：		
職員薪給稅	4 280 967	
聯合國郵票之銷售	375 312	
租金：辦公室及停車間	201 899	
向專門機關等供給辦事人員及其他服務	192 819	
傢具及設備之出售(一九四七年特別銷售所得分期攤還款三八,二 七五美元在內)	184 377	
出版品之銷售、電影及電視收入	174 930	
投資收入及所得利息	129 383	
往年歲出之退還	97 359	
智利政府對於經濟暨社會理事會在桑提亞哥舉行會議所有費用捐 助之款項	77 624	
其他雜項收入	<u>123 145</u>	5 837 815
		<u>48 242 815</u>
減：承付款額，依一九五一年度預算經費等報告表		48 628 383
承付款額超過收入數轉入收支盈絀帳戶		<u>(386 068)</u>
收支盈絀帳戶		
一九五一年一月一日結餘		2 497 283
減：抵充一九五一年度會費(附表 A)		<u>1 258 080</u>
		1 239 203
清償往年債務之節餘		<u>650 459</u>
減：上開一九五一年十二月三十一日終了之年度承付款額超過收入數		1 889 662
一九五一年十二月三十一日結餘		<u>386 068</u>
		<u>1 503 594</u>
證明無訛	照准	
(簽名) H. C. ANDERSEN	(簽名) Trygve LIE	
財務局局長	秘書長	

審計證書

上開收入、承付款額及收支盈絀報告表業經遵照所奉訓示審核完畢。同人等曾取得所需各項資料及說明，茲於審核竣事，僉認為上開報告表尚屬符合特此證明。

(簽名) Watson SELLAR (加拿大)
Rafael ESCALLON (哥倫比亞)
Otto F. REMKE (丹麥)

一九五一年十二月三十一日
資產負債表

一九五一年十二月三

資產

普通基金

銀行現存、庫存及匯送中之現金	2 330 044
應收之會員國會費(附表 A)	6 913 134
會員國應分攤之一九五一年度追加經費	1 126 900
應收帳款、預墊款、押金等	861 309
至一九五六年九月二十六日止按年攤收之應收期票(貸方沖銷)	191 374

固定資產:

日內瓦祕書處大樓、會議廳、圖書館大樓及別墅	11 054 540	
紐約永久會所地基	9 600 000	20 654 540
		<u>32 077 301</u>

永久會所建造費用帳戶

銀行現存	1 637 226
應收帳款、預墊款、押金等	429 013
初步費用與建造費用(附表 C)	57 764 880

周轉基金

銀行現存		<u>59 831 119</u>
投資(附表 D)		3 245 287
應計利息		10 980 148
會員國應繳墊款		24 334
為普通基金預算開支預墊之款項	4 246 915	47 032
為各專門機關及籌備委員會預墊之款項(附表 E)	326 483	
為職員住所墊付之房租保證金	400 000	
為自能清償之雜項購置及業務墊款(附表 F)	<u>249 801</u>	5 823 199
		<u>20 120 000</u>

信託基金及特種帳戶

銀行現存及庫存現金	5 368 650
黃金	25 340
投資	48 125 079
應計利息	151 342
應收帳款	771 151
普通基金所欠款	979
	<u>54 442 541</u>

證明無訛

(簽名) H. C. ANDERSEN

財政局局長

審計

上列資產負債表業經遵照所奉訓示審核完畢。同人等曾取得所需各項資料及說明茲於審核竣事，僉

十一日資產負債表

負債		\$	\$
未清償債務			4 695 421
雜項貸差			784 478
所欠周轉基金款			4 246 915
所欠信託基金及特種帳戶款			979
依分期付款出售協定出售傢具及設備之遞延收入(借方沖銷)			191 374
國際聯合會資產移交後對會員國之遞延欠額(附表 B)	9 092 524		
清償欠額後會員國對於國際聯合會移交資產之產權	649 470		
捐贈金	10 912 546	20 654 540	
收入、承付款額及收支盈絀報告表所列之盈餘		1 503 594	
		32 077 301	
為保證工作圓滿暫扣承造人之款項		1 204 993	
應付承造人、材料商及其他商家之帳款		1 026 977	
特殊計劃捐贈金		30 324	
依一九四八年八月十一日協定由美國政府貸予之款項	57 568 825		
減：一九五一年度償還數額	1 000 000	56 568 825	
會員國因貸款之付還而獲得之財產權		1 000 000	
		59 831 119	
會員國預繳之周轉基金本額(附表 G)		20 000 000	
一九五一年度內額外預繳而於一九五二年度調整之周轉基金款項(附表 G)		120 000	
		20 120 000	
未清償債務、應付帳款及雜項貸差		501 642	
信託基金之滾存收益及本金：			
圖書館留本基金(附表 H)		564 404	
國際新聞大廈基金(附表 I)		25 458	
特種帳戶保有之款額：			
國際兒童緊急救濟基金	20 933 521		
聯合舉辦職員養卹基金	21 323 440		
技術協助擴大方案——撥交聯合國動用款項(報告表四)	1 529 706		
技術協助擴大方案——特種帳戶(附表 J)	9 488 027		
其他特種帳戶	76 343	53 351 037	
		54 442 541	

照准

(簽名) Trygve LIE
秘書長

證書

認為上列報告表尚屬符合，特此證明。

(簽名) Watson SELLAR (加拿大)
Rafael ESCALLON (哥倫比亞)
Otto F. REMEKE (丹麥)

報告表叁之附表

附表 A

一九五一年十二月三十一日會員國應繳會費

	一九五一年度會費			一九五〇年度	
	攤額 ^a	已收數	結欠	會費結欠	積欠
	\$	\$	\$	\$	\$
阿富汗	25,542	25,542	—	—	—
阿根廷	787,545	23,892	763,653	134,752	898,405
澳大利亞	817,344	817,344	—	—	—
比利時	574,695	574,695	—	—	—
玻利維亞	34,056	1,839	32,217	3	32,220
巴西	787,545	787,545	—	—	—
緬甸	63,855	63,855	—	—	—
白俄羅斯蘇維埃社會主義共和國	102,168	102,168	—	—	—
加拿大	1,404,810	1,404,810	—	—	—
智利	174,537	14,984	159,553	—	159,553
中國	2,554,200	26,563	2,527,637	1,703,555	4,231,192
哥倫比亞	157,509	157,509	—	—	—
哥斯大黎加	17,028	17,028	—	—	—
古巴	131,967	5,909	126,058	—	126,058
捷克斯洛伐克	421,443	74,575	346,868	—	346,868
丹麥	336,303	336,303	—	—	—
多明尼加共和國	21,285	21,285	—	—	—
厄瓜多	21,285	214	21,071	—	21,071
埃及	302,247	290,547	11,700	—	11,700
薩爾瓦多	21,285	20,929	356	—	356
阿比西尼亞	34,056	34,056	—	—	—
法蘭西	2,554,200	2,449,748	104,452	—	104,452
希臘	76,626	76,626	—	—	—
瓜地馬拉	25,542	438	25,104	16,721	41,825
海地	17,028	17,028	—	—	—
洪都拉斯	17,028	17,028	—	—	—
冰島	17,028	17,028	—	—	—
印度	1,451,637	1,311,637	140,000	—	140,000
印度尼西亞(一九五〇年度)	73,100	73,100	—	—	—
印度尼西亞(一九五一年度)	255,420	255,420	—	—	—
伊朗	191,565	6,854	184,711	—	184,711
伊拉克	72,369	1,755	70,614	—	70,614
以色列	51,084	51,084	—	—	—
黎巴嫩	25,542	25,542	—	—	—
利比里亞	17,028	17,028	—	—	—
盧森堡	21,285	21,285	—	—	—
墨西哥	268,191	268,191	—	—	—
荷蘭	574,695	574,695	—	—	—
紐西蘭	212,850	212,560	290	—	290

尼加拉瓜	17,028	7,036	9,992	—	9,992
那威	212,850	212,850	—	—	—
巴基斯坦	315,018	215,983	99,035	—	99,035
巴拿馬	21,285	21,285	—	—	—
巴拉圭	17,028	17,028	—	—	—
祕魯	85,140	85,140	—	—	—
菲律賓	123,453	123,453	—	—	—
波蘭	446,985	329,005	117,980	—	117,980
蘇地亞拉伯	34,056	34,056	—	—	—
瑞典	787,545	787,545	—	—	—
敘利亞	46,827	5,823	41,004	—	41,004
泰國	102,168	102,168	—	—	—
土耳其	387,387	194,649	192,738	—	192,738
烏克蘭蘇維埃社會主義共和國 ..	391,644	391,644	—	—	—
南非聯邦	442,728	442,728	—	—	—
蘇維埃社會主義共和國聯盟	2,971,386	2,971,386	—	—	—
大不列顛及北愛爾蘭聯合王國 ..	4,840,209	4,840,209	—	—	—
美利堅合衆國	16,568,244	16,568,244	—	—	—
烏拉圭	76,626	4,913	71,713	—	71,713
委內瑞拉	127,710	127,710	—	—	—
葉門	17,028	5,671	11,357	—	11,357
南斯拉夫	153,252	153,252	—	—	—
	<u>42,898,520</u>	<u>37,840,417</u>	<u>5,058,103</u>	<u>1,855,031</u>	<u>6,913,134</u>

a. 四二,八九八,五二〇美元之數額計算如下:

	\$
一九五一會計年度之攤款貸入一九五一年度收入項下(報告表二).....	41 277 600
一九五〇會計年度追加經費分攤額,貸入該年度收入項下.....	2 879 000
	<u>44 156 600</u>
減: 因往年賸餘抵減數	1 258 080
	<u>42 898 520</u>
上開一九五一年度總攤額.....	

附表 B
因國際聯合會資產移交後對會員國之遞延欠額
一九五一年十二月三十一日

	\$
阿富汗	6 594
阿根廷	334 488
澳大利亞	443 100
比利時	246 450
玻利維亞	25 746
加拿大	584 024
智利	97 776
中國	371 882
古巴	82 726
捷克斯洛伐克	358 050
丹麥	170 856
多明尼加共和國	10 150
厄瓜多	2 996
埃及	58 842
薩爾瓦多	9 562
法蘭西	1 092 126
希臘	94 472
瓜地馬拉	6 132
海地	16 296
洪都拉斯	3 892
印度	868 308
伊朗	52 668
伊拉克	24 570
盧森堡	17 808
墨西哥	57 722
荷蘭	319 970
紐西蘭	145 950
尼加拉瓜	2 170
那威	139 076
巴拿馬	19 306
祕魯	30 968
波蘭	406 070
瑞典	326 648
泰國	114 716
土耳其	81 886
南非聯邦	275 842
蘇維埃社會主義共和國聯盟	207 970
大不列顛及北愛爾蘭聯合王國	1 611 904
烏拉圭	68 782
委內瑞拉	48 132
南斯拉夫	255 892
	9 092 524

附表 C
永久會所之初步費用與建築費用
截至一九五一年十二月三十一日爲止

	\$	\$
會址所有權調查費		19 897
圖書館大樓，包括改造費在內		1 577 355
會址原有居民遷移與善後費	653 701	
減：紐約市歸墊款項	367 665	286 036
折毀費（減會址原有住戶所付租金，\$11 331）		306 707
建築物未完工程費		45 949 403
羅斯福路改築費		2 544 627
風景佈置費		70 423
傢俱、裝璜及設備費		1 078 572
建築設計與計劃		2 207 937
工程與監督		3 286 088
會所設計處行政費：		
俸給費（減職員薪給稅）	388 532	
會計與審計費	19 072	
房屋租金、維持費及設備費	11 187	
因公出差旅費	8 914	
文具與辦公用品費	2 613	
雜費	7 517	437 835
		<u>57 764 880</u>

附表 D
周轉基金投資情形一九五一年十二月三十一日

	\$
美國國庫券，一九五二年一月三日到期	499 940
美國國庫券，一九五二年一月三十一日到期	998 657
美國國庫券，一九五二年二月七日到期	998 371
美國國庫券，一九五二年二月二十一日到期	498 804
美國國庫券，一九五二年二月二十八日到期	1 496 083
美國國庫券，一九五二年三月十三日到期	797 312
美國國庫券，一九五二年三月十五日到期	698 110
美國國庫券，一九五二年三月二十七日到期	1 991 018
美國國庫公債券，利息 1½%，一九五二年四月一日到期（\$2 000 000）	2 001 853
美國國庫公債券，利息 1½%，一九五二年十月十日到期（\$1 000 000）	1 000 000
	<u>10 980 148</u>

附表 E
一九五一年十二月三十一日終了之年度內
墊付各專門機關及各籌備委員會經費

	一九五一年 一月一日 結欠	年度內 墊款	年度內 還款	一九五一年 十二月 三十一日 結欠
	\$	\$	\$	\$
國際貿易組織臨時委員會.....	300 106	—	66 402	233 704
政府間海事諮詢組織籌備委員會.....	2 779	—	—	2 779
糧食農業組織.....	—	800 000	200 000	600 000
世界氣象組織.....	—	90 000	—	90 000
	<u>302 885</u>	<u>890 000</u>	<u>266 402</u>	<u>926 483</u>

附表 F
爲自能清償之雜項購置及業務墊款情形
一九五一年十二月三十一日

	一九五一年 一月一日 結欠	年度內 墊款	年度內 還款	一九五一年 十二月 三十一日 結欠
	\$	\$	\$	\$
外勤調查團、和解委員會等機關委員旅費及連帶 費用.....	4 915	—	4 915	—
大會、各理事會、各委員會“額外”出席代表之旅 費及各代表團之“額外”當地交通費用.....	52 264	64 169	97 466	18 967
聯合國調赴專門機關及其他機關服務職員之旅費 會員國代表團及專門機關在帝國大廈內所租房舍 之租金及修繕費.....	20 551	4 588	21 749	3 390
自助食堂營業費.....	9 707	294 010	297 229	6 488
朝鮮平民救濟工作所需行政費.....	25 000	—	25 000	—
自助食堂設備購置費.....	37 457	73 124	110 581	—
其他自能清償之購置.....	—	213 921	—	213 921
	<u>3 907</u>	<u>25 949</u>	<u>22 821</u>	<u>7 035</u>
	<u>153 801</u>	<u>675 761</u>	<u>579 761</u>	<u>249 801</u>

附表 G
各會員國預繳之周轉基金
一九五一年十二月三十一日

	\$
阿富汗	12 000
阿根廷	370 000
澳大利亞	384 000
比利時	270 000
玻利維亞	16 000
巴西	370 000
緬甸	30 000
白俄羅斯蘇維埃社會主義共和國	48 000
加拿大	660 000
智利	82 000
中國	1 200 000
哥倫比亞	74 000
哥斯大黎加	8 000
古巴	62 000
捷克斯洛伐克	198 000
丹麥	158 000
多明尼加共和國	10 000
厄瓜多	10 000
埃及	142 000
薩爾瓦多	10 000
阿比西尼亞	16 000
法蘭西	1 200 000
希臘	36 000
瓜地馬拉	12 000
海地	8 000
洪都拉斯	8 000
冰島	8 000
印度	682 000
伊朗	90 000
伊拉克	34 000
以色列	24 000
黎巴嫩	12 000
利比里亞	8 000
盧森堡	10 000
墨西哥	126 000
荷蘭	270 000
紐西蘭	100 000
尼加拉瓜	8 000
那威	100 000
巴基斯坦	148 000

附表 G (續)

	\$
巴拿馬	10 000
巴拉圭	8 000
祕魯	40 000
菲律賓	58 000
波蘭	210 000
蘇地亞拉伯	16 000
瑞典	370 000
敘利亞	22 000
泰國	48 000
土耳其	182 000
烏克蘭蘇維埃社會主義共和國	184 000
南非聯邦	208 000
蘇維埃社會主義共和國聯盟	1 396 000
大不列顛及北愛爾蘭聯合王國	2 274 000
美利堅合衆國	7 784 000
烏拉圭	36 000
委內瑞拉	60 000
葉門	8 000
南斯拉夫	72 000
	<hr/>
	20 000 000

註：

1. 表中所列預繳數額，除瓜地馬拉尚欠二,〇〇〇美元，巴基斯坦尚欠四五,〇三二美元，共計尚欠四七,〇三二美元外，悉已如數付清。

2. 除表列預繳數額外，印度尼西亞曾依大會決議案四六二(五)第八段之規定，繳付一二〇,〇〇〇美元。

附表 H
圖書館留本基金
一九五一年十二月三十一日之情況

	\$	\$
滾存收益：		
一九五一年一月一日結餘.....	22 429	
加：年度內實收及應計利息淨額.....	13 528	
	<u>35 957</u>	
減：圖書及設備費.....	13 268	
一九五一年十二月三十一日結存.....		22 689
本金：		
一九五一年十二月三十一日結餘(年度內無變動).....		541 715
		<u>564 404</u>
基金總額		
資產類別：		
投資：		
德國外債券，一九二四年.....	1	
美國國庫券，一九五二年二月十四日到期.....	4 990	
丹麥政府外債券，利息 5½ %.....	10 225	
美國節儲債券，G種，記名式，一九六〇年六月一日到期，利息 2½ %.....	100 000	
美國節儲債券，G種，記名式，一九六〇年七月一日到期，利息 2½ %.....	200 000	
澳大利亞聯邦外債券，一九六二年，利息 3¾ %.....	13 975	
美國國庫公債，一九五九年至一九六二年，利息 2¼ %.....	17 361	
希臘政府難民公債，一九六四年，利息 7%.....	4 200	
瑞典政府公債，一九三九年，利息 2¾ %.....	47 185	
美國國庫公債，一九八〇年四月十五日到期，利息 2¾ %.....	41 095	
瑞典政府公債，一九四二年，利息 3½ %.....	28 556	
瑞典政府公債，一九四三年，利息 3½ %.....	28 588	
瑞典政府公債，一九四四年，利息 3½ %.....	28 836	
加拿大自治領公債，長期，利息 3%.....	21 804	
	<u>546 816</u>	
銀行現存.....	19 562	
應計利息.....	4 133	
	<u>570 511</u>	
減——所欠普通基金款.....	6 107	
		<u>564 404</u>
一九五一年十二月三十一日收入結存，二二,六八九美元，係由下列項目構成		
一九五一年一月一日結存一九五〇年度經費.....	7 161	
一九五一年度經費.....	14 000	
	<u>21 161</u>	
減——上列支出.....	13 268	
經費結存.....	7 893	
未經分配之收入.....	14 796	
	<u>22 689</u>	

此項基金係由國際聯合會移交聯合國，並按特定規程管理，以期確保基金所生之收入，專作維持萬國宮圖書館之用，當初設置此項基金，旨趣在此。

附表 I
國際新聞大廈基金
一九五一年十二月三十一日之情況

	\$	\$
一九五一年一月一日結餘.....		\$25 490
減——保管費.....		32
一九五一年十二月三十一日結餘.....		<u>25 458</u>
資產類別：		
銀行現存.....	134	
黃金：純金 726.804 盎司.....	<u>25 340</u>	
		25 474
減——應付保管費.....		16
		<u>25 458</u>

此項基金係由各方自動捐置，以供在日內瓦萬國宮附近佈置一所國際新聞大廈之用。現在此項基金業經國際聯合會移交聯合國，但仍受當初設置基金辦法之拘束。因此，在未明定何種機構得有法定權力處置此項基金以前，暫由聯合國保管。

附表 J
技術協助擴大方案
一九五一年十二月三十一日

	\$	\$	\$
收入：			
各方捐款.....	17,354,014		
減——匯兌貼水.....	26,125	17,327,889	
表——雜項收入.....		107,264	17,435,153
減：			
匯交各機關參加之款項.....		6,142,078	
共同行政費.....		179,480	6,321,558
一九五一年十二月三十一日結餘.....			<u>11,113,595</u>
資產類別：			
現金.....		4,429,292	
投資.....		6,237,768	
應收利息.....		3,945	
已收未用之實物捐助.....		459,459	
		<u>11,130,464</u>	
減：			
預收一九五二年度捐款.....	5,000		
未清債務.....	11,488		
應付帳款.....	381	16,869	
			<u>11,113,595</u>
結餘——，——三，五九五美元，係由下列各項構成：			
已撥交聯合國而尚未支用之款項（報告表肆列爲聯合國備用款）.....			1,625,568
特種帳戶內所存其他參加機關款項或尚未分配之款項：			
已分配而未支用之款項：			
糧食農業組織.....	1,956,871		
世界衛生組織.....	1,438,797		
聯合國教育科學文化組織.....	971,818		
國際勞工組織.....	945,301		
國際民用航空組織.....	77,996	5,390,788	
未分配之捐款.....	398,877		
留存捐款.....	698,367		
特別準備金.....	3,000,000	4,097,244	
			<u>9,488,027</u>

促進發展落後國家經濟發展之
技術協助擴大方案

撥交聯合國款項收支報告表一九五一年十二月三十一日
(按美元計算)

	\$	\$
自創辦起至一九五一年十二月三十一日爲止之撥款.....	3 026 439	
減——劃交國際民用航空組織之款項.....	300 000	2 726 439
該期間內承付款		
事業費(附表 A).....	731 977	
行政費(附表 B).....	464 756	1 196 733
		<u>1 529 706</u>
撥款額超過承付額		
計開：		
庫存現金及銀行現存.....	194 284	
已撥交而未取用之款項.....	1 625 568	
應收帳款，墊款，定金等等(淨額).....	26 688	
聯合國普通基金所欠款.....	17 550	
		<u>1 864 090</u>
減：		
未清債務.....	277 636	
國際民用航空組織應領用而未領用之餘額.....	56 748	334 384
		<u>1 529 706</u>

證明無訛

(簽名) H. C. ANDERSEN

財務局局長

照准

(簽名) Trygve LIE

秘書長

審計證書

上列報告表，表明關於促進發展落後國家經濟發展之技術協助擴大方案一事，自創辦起至一九五一年十二月三十一日止，撥交聯合國款項情形，業經遵照所奉訓示，審核完畢。同人等曾取得所需各項資料及說明，茲於審核竣事，僉認爲上列報告表及其事業費與行政費附表，尙屬符合，特此證明。

(簽名) Watson SELLAR (加拿大)

Rafael ESCALLON (哥倫比亞)

Otto F. REMKE (丹麥)

報告表肆之附表

附表 A

促進發展落後國家經濟發展之技術協助擴大方案

承付款額附表：自創辦起至一九五一年十二月三十一日止聯合國紀錄所載支付事業費情形
(按美元計算)

指定用途	已付款項 \$	未清債務 \$	合計 \$
亞洲			
阿富汗.....	70,454.23	13,793.43	84,247.66
緬甸.....	2,901.88	—	2,901.88
錫蘭：研究苛性蘇打製造及肥料製造.....	4,083.43	3,506.38	7,589.81
錫蘭：生命統計訓練所.....	2,481.84	3,756.07	6,237.91
印度尼西亞.....	26,286.84	3,916.78	30,203.62
朝鮮.....	7,276.97	1,870.00	9,146.97
巴基斯坦.....	1,187.39	—	1,187.39
菲律賓：研究國民總所得統計.....	223.45	1,830.25	2,053.70
中東			
埃及.....	539.69	—	539.69
埃及：中東生命統計健康統計訓練所.....	7,291.46	3,490.26	10,781.72
伊朗.....	33,561.18	8,662.76	42,223.94
以色列.....	4,004.54	916.24	4,920.78
外約旦.....	7,626.99	1,707.50	9,334.49
利比亞.....	50,545.28	3,671.51	54,216.79
索馬利蘭.....	6,083.05	635.04	6,718.09
敘利亞：統計顧問.....	1,922.95	333.50	2,256.45
泰國：內河運輸事宜專家小組.....	20,760.72	25,124.85	45,885.57
歐洲			
芬蘭：統計講習班.....	501.40	790.00	1,291.40
南斯拉夫：各種工業部門專家指導.....	9,372.56	10,043.01	19,415.57
拉丁美洲			
玻利維亞.....	8,858.21	4,105.17	12,963.38
巴西：研究行政公務.....	12,316.22	17,864.96	30,181.18
哥倫比亞.....	42,477.20	6,695.81	49,173.01
薩爾瓦多：公務行政訓練所.....	31,972.46	6,894.53	38,866.99
薩爾瓦多.....	11,510.69	795.02	12,305.71
巴拿馬：國際貿易及收支差額統計講習班.....	1,446.68	1,140.00	2,586.68
巴拿馬.....	—	861.00	861.00
智利：拉丁美洲訓練所.....	13,619.72	4,557.14	18,176.86
加勒比海區			
古巴：統計工作團.....	507.08	—	507.08
聖路西亞.....	890.26	—	890.26
一般			
研究獎金及獎學金方案.....	94,138.89	129,694.07	223,832.96
製備技術文卷.....	253.19	225.30	478.49
	<u>475,096.45</u>	<u>256,880.58</u>	<u>731,977.03</u>

附表 B

促進發展落後國家經濟發展之技術協助擴大方案

承付款額附表：自創辦起至一九五一年十二月三十一日止

聯合國紀錄所載支付行政費情形

(按美元計算)

	已付款項 \$	未清債務 \$	合計 \$
用人費用	397,934.44	4,073.96	402,008.40
辦公用品及材料	735.65	138.86	874.51
行政財產及設備	328.10	—	328.10
旅費及交通費：			
因公出差旅費	28,370.54	13,979.74	42,350.28
徵聘、休假及解職旅費	3,231.71	2,562.84	5,794.55
招商承辦及其他事務			
郵電	13,022.96	—	13,022.96
交際	120.00	—	120.00
其他	257.23	—	257.23
	444,000.63	20,755.40	464,756.03

審計委員會
提呈大會報告書

Blank page

Page blanche

審計委員會提呈大會報告書

一．大會決議案四五六(五)責成審計委員會對於聯合國賬目，包括所有信託基金與特種基金賬目在內，一概予以必要審核，俾資證明：

- (a) 決算書表確與本組織之賬簿及紀錄相符；
- (b) 報告內所述財政收支情形確與各種規章、預算項目及其他有關訓令相符；
- (c) 寄存及庫存之證券與現金，確由本組織寄存處所直接出具證明或經實際點驗，證實無訛。

二．秘書長提請審核給證之賬目，包括國際法院財政收支情形在內。下列特種基金負責管理人員，則須逐年分別提出決算表：

聯合國國際兒童緊急救濟基金會

聯合國朝鮮復興事務處

聯合國近東巴勒斯坦難民救濟工賑處

聯合國國際兒童緊急救濟基金會一九五一年十二月三十一日終了之年度審定決算表，連同審計委員會報告書，係於四月二十一日發出，以便國際兒童緊急救濟基金會執行委員會及經濟暨社會理事會得於各該書表提交大會以前先加檢討。聯合國朝鮮復興事務處及聯合國救濟工賑處會計年度係於六月三十日終了，因此各該機關決算及審計報告書將於日後提出。

三．大會決議案二四八(三)規定，職員養卹金聯合委員會每年應將合辦職員養卹金條例實施情形，擬具“報告書，連同平準表”，分送大會及各會員組織。決議案並未明文規定該會財政收支非由審計委員會審核給證不可。但審計委員會此次曾應該會書記之請，將其所提一九五一年十二月三十一日終了之年度內決算表，審核給證。所給證明，並未附有條件，但為大會參攷起見，審計委員會茲在本報告內附入若干意見。

聯合國決算

四．秘書長曾將下列報告表提請審計委員會審核給證：

- 壹．一九五一年度預算經費、承付款額及經費節餘報告表；
- 貳．一九五一年十二月三十一日終了之年度內收入、承付款額及賸餘金額報告表；
- 叁．一九五一年十二月三十一日資產負債表；
- 肆．促進發展落後國家經濟發展之技術協助擴大方案撥交聯合國款項收支報告表一九五一年十二月三十一日。

審核係照向例進行，並無重大變改，所有各種報告表，均經審核給證，亦未有何訂正。

五．撥款：大會決議案四七一(五)，後經一九五一年十二月二十日決議案五七五(六)訂正，總共撥款四八,九二五,五〇〇美元，以爲一九五一年十二月三十一日終了之年度之用。全年承付款額共計四八,六二八,三八三美元。因大會屆會跨越兩個會計年度，故此數並未將巴黎第六屆會各種直接開支包括在內。審計委員會據報，十二月三十一日以後費用，估計約有七七五,〇〇〇美元，將在一九五二年度預算內列支。

六．永久會所建築費係由會所建築借款六五,〇〇〇,〇〇〇美元項下開支，故承付款額四八,六二八,三八三美元內，並未列入此筆工程費。但一九五一年七月一日到期還本之一,〇〇〇,〇〇〇美元，則已列入。

七．財務條例規定，凡爲某一會計年度劃撥之款項，仍得於該會計年度終了後十二個月內，繼續用以清償該會計年度內購置物品與僱用員工項下所負之債務，以及任何其他未了之合法債務。經費節餘逐年結轉，其後計算各國會費攤額之時，並當顧及此筆節餘經費。因此，秘書長決算表壹列有以下各項：(一)核撥經費，(二)實際支付，(三)用以清償會計年度內購置物品與僱用員工項下未了債務之準備額(四)全年支出總數，及(五)經費節餘。茲將三年情形作一比較：

年度	核撥經費 \$	實際支付 \$	清償準 備額 \$	全年支出 總數 \$	經費節餘 \$
一九四九年	43,204,080	39,037,022	3,538,346	42,575,368	628,712
一九五〇年	44,520,773	39,610,386	4,135,878	43,746,264	774,509
一九五一年	48,925,500	43,932,962	4,695,421	48,628,383	297,117

八．一九五一年度支出，與一九四九年相較，約共增加六，〇〇〇，〇〇〇美元。但一九五一年度內，列有有關國際聯合會資產及會所建築借款之支出一，六四九，四七〇美元，而一九四九年度則無此類支出。下表係按預算編次，表明承付款額情形：

編次	經費用途	承付款額		
		1949 \$	1950 \$	1951 \$
一． 大會、理事會及委員會屆會		2,396,470	1,953,313	3,321,999*
二． 特別會議、調查與訪詢		5,482,078	4,482,367	4,062,681
三． 紐約會所		27,797,629	28,643,050	30,598,740*
四． 日內瓦歐洲辦事處		4,146,241	4,276,462	4,737,163*
五． 新聞分處		683,964	730,229	838,081
六． 區域經濟委員會(歐洲經濟委員會除外)		929,942	1,288,862	1,486,394*
七． 交際費		14,518	18,314	18,251
九． 技術方案		536,014	1,229,355	1,319,064*
十． 接收國際聯合會資產與攤還會所建築借款			533,768	1,649,470
一一． 國際法院		588,512	590,544	596,540
		<u>42,575,368</u>	<u>43,746,264</u>	<u>48,628,383</u>

*一九五一年度，所有招商承印費用一律合併，另列第八編，稱為招商承印費，共核撥一，八〇〇〇，〇〇〇美元。為求各年比較得臻公允起見，審計委員會特請財務局將一九五一年度第八編承付款額分別併入以往各年列有招商承印費之各編內。財務局當經照辦。有關各編，附有星標為記。

九．主管助理秘書長曾出具證明書一紙，據稱所有重大負債項目，就其所知而論，均已列入一九五一年度決算表內，惟英聯王國政府請求歸還代墊巴勒斯坦調查團設備費一項為例外。此則係因該費實際數目尚未確定所致。

一〇．雜項收入：大會決議案四七一(五)授權秘書長在計算會員國會費攤派比額時，暫且假定一九五一年度雜項收入為六，五二一，〇〇〇美元。實際上，該年度雜項收入數額，僅達五，八三七，八一五美元。高估結果，入不敷出，不得不將承付款額三八六，〇六八美元，改在收支盈絀賬戶內開支(見秘書長財政報告表貳)。

一一．憲章及財務條例規定，每年所徵收之會費，須敷該年所承付之債務。如在估計雜項收入數額時，不採保守態度，則就一九五一年度經驗而論，即有入不敷出之虞。一九五一年度，職員薪給稅收入較預計者短少五八〇，二一三美元。今後似應一反現行辦法，於大會訓令秘書長籌措來年所需經費時，將“固有”與估計之實在收入明白劃分，僅在預算決議案內應用後者。

一九五一收支項目評議

一二．難民事宜高級專員：聯合國難民事宜高級專員辦事處規程係由大會決議案四二八(五)制定。其中第二十條規定，“除高級專員辦事處所需行政經費外，聯合國預算不應擔負任何經費”。承付款額達二

一八，三五三美元。審計委員會按，一九五一年度之支出，自會計師觀點言，似有可以列為“業務”費而不可以列為“行政”費者。但前此提交大會之概算，業已明白表示作此類支出之意向。再者，大會又曾責成行政暨預算問題諮詢委員會研究行政費與業務費如何妥為劃分之辦法，並提出建議。因此，審計委員會揣度大會意向所在，殆認一九五一年度所承付之款項，係以撥款原案文及概算印本所附補充說明為其根據者¹。

一三．規程規定，“高級專員工作方面所需其他種種經費，則應在各方捐款項下開支”。高級專員得將所收此項捐款配發“其所認為最宜辦理此種協助事宜”之公私機關。但在一九五一年度內，高級專員並未收到大宗款項；因此，照顧難民費用仍由國際難民組織經費內開支。

一四．規程第十五條(寅)款規定，高級專員辦事處職員任用條件即為“大會通過職員服務條例及祕書長遵照制訂職員服務規程內所規定之條件”。所以如此規定，原意諒在保持劃一。茲特根據此種理由略抒所見。此次審核時，審計委員會發現該處薪俸或津貼支付辦法，間有與聯合國歐洲辦事處向例不符之情事，但此等情事所關均不甚大，且其牽涉之款項為數亦甚小。審計委員會有發現高級專員日內瓦辦事處職員每週工作五日，共四十小時，而歐洲辦事處職員，則在該期間內，每週工作五日半，共四十小時。

一五．航空旅行保險：聯合國持有一家保險公司所發出之一種所謂自動賠款保險單。凡奉聯合國命，乘世界各地商業航空公司飛機旅行之人，此種保險單均可適用。一九五一年度保險費為飛機票價百分之一·八七五，全年所付保險費約計一一,五〇〇美元。自後保險費增至百分之二·二五。保險公司所負賠償責任並非一成不變，但就大體而論其對死亡求償之責任則為“被保險人向上述要保險人所領年薪之兩倍，但至少不得低於一五,〇〇〇美元，至多亦以每人一〇〇,〇〇〇美元為限”。一九五一年十月，有持聯合國所購飛機票旅行失事致死者三起，因此聯合國收到賠償費四五,〇〇〇美元。兩名係在首次報到視事途中之新職員，一名則在旅程中之聯合國研究獎金領受人。審核時，此四五,〇〇〇美元仍由聯合國保管，因誰應為分得此款之受益人，其時尚未作行政決定也。

一六．審計委員會據報，聯合國及各專門機關對於研究獎金領受人航空旅行時，是否負有責任，究竟負有何種責任，各該機關並未確立一種共同一致之政策。據此次審核所揭露，若干人士，既非職員，亦非研究獎金領受人，每奉聯合國命公出，所用旅費其後均經報銷。有時係由聯合國代購飛機票，有時則否。審計委員會建議，嗣後似應樹立一種定規，凡遇非職員奉派公幹行將首途之時，聯合國即將是否負責以及如何負責等情節，先行通知，庶幾各該人士得以自行斟酌籌劃適當保護或額外保護。

一七．聯合國郵票之銷售：祕書長根據大會決議案四五四(五)之規定，曾與美利堅合眾國政府締訂一種協定，得在紐約會所使用特種聯合國郵票。設在聯合國會所之郵政局，係由美國郵政總署派員經營。凡屬寄遞信件所需之郵票，概由該郵政局現金發售，所得收益即由美國保有，以為其經營該局及傳遞郵件之代價。聯合國則製備郵票，經營集郵業務，凡由此類銷售所得之收益，概由聯合國保有。

一八．所製郵票係於一九五一年十月二十四日開始發售。第一日銷路極佳，遠出始料以外，足徵事前所採步驟，實不足配合營業之需要及集郵家之特殊興趣。此次審核告竣之時，所有應得收入是否均已收到，尚無從確知。現正繼續進行內部審計工作，以期郵票紀錄與清單得與現金收入之紀錄與清單相互核證。審計委員會據報，此種審計工作已有充分進展，預計最後審核結果，殆將斷定現有種種缺點，係由職員缺乏經驗，隨便損壞郵票，而又未將損壞情形妥為記載存卷所致。截至十二月三十一日為止，集郵方面銷售總額達三七五,三一二美元，而郵政管理局之直接支出則為一二一,三〇〇美元。此筆支出未將其他各款預算項下——例如一般人事費用，臨時職員薪給等款——列支之數包括在內。

一九．根據聯合國與瑞士郵政當局協定，聯合國蓋印郵票於一九五〇年內開始在瑞士境內發售，而由瑞士郵政當局主其事。協定載明，向集郵家銷售郵票所得之淨利聯合國應得百分之五十。一九五〇年內，集郵家對於此種郵票極感興趣，其結果聯合國獲利達六三,二七五瑞士法郎之巨。至一九五一年，大抵由於集郵家興趣漸漸減低，聯合國所得僅有一一,二七四瑞士法郎。一九五一年十月，國際法院書記長

¹ A/1267；見大會第五屆會正式紀錄，補編第五號。

官根據祕書處建議，開始與荷蘭當局談判，其目的在締訂一與瑞士郵政當局現行協定相類似之協定。至今為止，此項協定尚未締訂。

二〇．永久會所：年度支出約計一一,七〇〇,〇〇〇美元。一九五一年秋季曾將建築費賬目審核一次，一九五二年三月又曾審核一次。據紀錄所載，負責人員確在盡力設法，就大會第六屆會所定六八,〇〇〇,〇〇〇美元總數內，完成該項工程。

二一．一部分地下區域——通稱“停車場”——現能產生收入；因此，審計委員會曾對全部地下區域利用情形略事調查。全部地下區域之面積，約為四五〇,〇〇〇平方英尺。審計委員會據報，全部地下區域利用情形如下。

	平方英尺約數
停車用	225 000
儲藏紀錄、傢具等物用	100 000
建築承包商用	60 000
儲藏大宗新購紙張用	40 000
儲藏金屬牆版等物用	25 000
	<hr/>
	450 000
	<hr/>

二二．全部區域，現有百分之五十，並非用於停車，因此，若干願意停車之人，尚在等候租用。儲藏紙張之區域，蓋將永久派作該項用途——以前此種紙張原係租屋儲藏。金屬牆版，係供祕書處大廈尚未完工之兩層樓將來應用，故其現所佔用之區域，乃係暫時性質。承包商亦將逐漸騰出其所佔用之六〇,〇〇〇平方英尺。審計委員會據報，現在用以儲藏舊紀錄舊傢俱之一〇〇,〇〇〇平方英尺，一俟各種舊傢俱重用或發賣之後，即有一部分可移作他用。

二三．審計委員會曾略事調查舊案卷紀錄處置問題。據報過去一年內，所用有效卷櫃，為數已頗減少。但同時據報，間或有反對銷毀或反對負責銷毀無效案卷及紀錄等情事。審計委員會若干同人，過去曾任本國審計職務，根據各人經驗而論，惟當上級決定銷毀政策以後，下級職員方肯將日後不致需要之函電、節略等等，自案卷中除去。再者，儲藏地點既可隨時佔用，“不取分文”，則紀錄之保存，自無須專以工作上所必需者為限矣。基於此等理由，審計委員會認為，當此遷入永久會所之際，關於大會、理事會等機關工作文件及紀錄，允宜決定應行保存時期，祕書長對於祕書處紀錄，亦當一例處理。

二四．一九五二年二月份停車場收入計有四,五九〇美元。此乃審核時所能得到之最近月份數字。審核結果，證明停車規則確經嚴格遵行，收費手續確受適當管理。現行收費辦法如下：

	\$
白日停車，按月計算	7.50 每月
日夜停車	30.00 每月
輪流停車場（輪流時間無定）	7.50 每月
臨時停車，自午前八時起至午後八時止	1.00
臨時停車，自午後八時起至午前八時止	1.50

地下區域開有職員合作社一所，專為汽車服務，如洗車、加潤滑油等。根據協定，合作社租金將按首六個月營業期間財政情形確定。

二五．審計委員會認為，自長期觀點言，停車場區域大可成一產生收入之事業；因此，似可擬訂一種程序，按照商業例規，經營該一區域，所定收費等則當以產生必要收入，足供大會指定某種業務費開支為準。

二六．擴建萬國宮：此一日內瓦建築工程，旨在奠立世界衛生組織之永久會所。但因建築物係在聯合國土地之上，故所有權屬於聯合國。世界衛生組織負責籌措建築經費，聯合國則同意略收年租，將建築物租與該組織，以九十九年為期。截至一九五一年十二月三十一日為止，建築費約為三,八五〇,〇〇〇瑞士法郎，所有建築工程實際均已完成。經費主要部分係用瑞士政府所墊借之三,〇〇〇,〇〇〇瑞士法郎，其餘則由世界衛生組織供應。

二七．秘書長在編造聯合國一九五一年度決算後所作財政報告第十二段內，曾提及日內瓦工程，但在資產負債表內，則未將其列入資產部分。審計委員會據報，此項新資產，在會計上究將如何處理，一俟建築落成，帳項結算，即可解決。

二八．技術協助擴大方案：根據一九五〇年所作之決定，此項方案首次會計期限，係自一九五〇年七月一日至一九五一年十二月三十一止。其後則以曆年為其會計期限。此次審核時，審計委員會對於收登各國捐款之特種賬戶，曾就貸方與借方詳加審核——見聯合國資產負債表(報告表叁)附表J；又見報告表肆有關紀錄(報告表肆表明一九五一年十二月三十一日時撥交聯合國款項情形)。

二九．五十五國認捐數額共達二〇,〇七〇,二六〇美元，截至十二月底為止，秘書長收到數額計值一七,三五四,〇一四美元。其中一三,一五八,四二八美元業經劃撥如下：

	\$	百分比
糧食農業組織	3 815 944	29
聯合國	3 026 439	23
世界衛生組織	2 894 854	22
聯合國教育科學文化組織	1 842 180	14
國際勞工組織	1 447 427	11
國際民用航空組織	131 584	1
	<hr/> 13 158 428	<hr/> 100

所有已劃撥之款項，本可由各該組織立即動用，但在一九五一年十二月三十一日時，秘書長特種賬戶內，仍有七,〇一六,三五一美元，未見動用，此外尚有四,〇九七,二四四美元，則在首次撥款與各組織時，未經計及。

三〇．根據上段所述，聯合國所得擴大方案撥款，原為三,〇二六,四三九美元，但秘書長商得技術協助局同意，劃出三〇〇,〇〇〇美元，交與國際民用航空組織支配，俾資舉辦該組織與聯合國共同興趣所在之若干事業。因此，聯合國所支配之數額，僅有二,二七六,四三九美元。

三一．截至十二月底為止，此二,二七六,四三九美元之中，聯合國已承付七三一,九七七美元，以為二十五國各種事業之用。詳見決算表肆附表A。各種事業均與工程無關。

三二．周轉基金：大會曾經授權自周轉基金中墊付二,〇〇〇,〇〇〇美元，以為完成會所建築工程之用，因此，一九五三年度內，或將發生經費支絀問題，尤以三月與六月底為然。茲就六月底情形而論，審計委員會建議，將來如能商妥不以現在所定七月一日為攤還會所建築借款之日，而改定八月底為期，則支絀情事當可減輕，蓋照過去經驗，各會員國大筆會費，每年均在七八兩月繳來也。

三三．向行政暨預算問題諮詢委員會致送節略：財務條例規定，關於內部財務管理及行政設施等項，所有審計意見均應送請諮詢委員會查照。因此，審計委員會茲特向諮詢委員會致送節略一件，如果諮詢委員會認為某一問題最與大會有關，則依審計委員會臆斷，將來諮詢委員會評論本報告時，自將引起注意也。

合辦職員養卹金

三四．年度收入約計七,七五〇,〇〇〇美元，支出則爲五一五,五七四美元。大抵支出情事均由職員辭職，自養卹金中取出本身應得款項而生。行政費係由聯合國負擔。

三五．十二月三十一日時，資產共計二一,四五六,二四八美元，其中二〇,七三一,三二一美元係投資(所列爲原價)。根據最近若干養卹金與節儲金賬目之經驗，證券時下市價往往低於數年前購得證券之原價。但投資所得之收益，則較壽險會計師所認爲必要之百分之二.五〇爲優。投資政策由聯合國投資委員會定期檢討。

三六．條例規定職員應出新給百分之七，僱用機關則出百分之十四。聯合國所出款共計二,七八二,三〇六美元。現有在職人員七,五五二人按照養卹金計劃出款，其中四,一八九人係聯合國職員。至其他參加機關則爲糧食農業組織、國際民用航空組織、國際勞工組織、聯合國教育科學文化組織及世界衛生組織。

*

* *

審計委員會曾經調閱一切賬目及紀錄，並曾得到進行審核與草擬報告所必需之資料。荷承紐約及日內瓦祕書處職員，國際法院職員，合辦職員養卹金委員會職員惠予合作協助，審計委員會特此一併誌謝。

(簽名) J. Watson SELLAR (加拿大)

Rafael ESCALLON (哥倫比亞)

Ott. F. REMKE (丹麥)

一九五二年五月八日

聯合國出版物經售處

- 阿根廷**
Editorial Sudamericana S.A.
Alsina 500
BUENOS AIRES
- 澳大利亞**
H. A. Goddard Pty Ltd.
255a George Street
SYDNEY, N. S. W.
- 比利時**
Agence et Messageries de la
Presse, S. A.
14-22 rue du Persil
BRUXELLES
W. H. Smith & Son
71-75 Boulevard Adolphe Max
BRUXELLES
- 玻利維亞**
Libreria Científica y Literaria
Avenida 16 de Julio, 216
Casilla 972
LA PAZ
- 巴西**
Livreria Agir
Rua Mexico 98-B
Caixa Postal 3291
RIO DE JANEIRO
- 加拿大**
The Ryerson Press
299 Queen Street West
TORONTO
- 錫蘭**
The Associated Newspapers of
Ceylon, Ltd.
Lake House
COLOMBO
- 智利**
Edmundo Pizarro
Merced 846
SANTIAGO
- 中國**
上海
河南路二一一號
商務印書館
- 哥倫比亞**
Librería Latina Ltda.
Apartado Aéreo 4011
BOGOTÁ
- 哥斯大黎加**
Trejos Hermanos
Apartado 1313
SAN JOSÉ
- 古巴**
La Casa Belga
René de Smedt
O'Reilly 455
LA HABANA
- 捷克斯拉夫**
F. Topic
Narodni Trida 9
PRAHA 1
- 丹麥**
Einar Munksgaard
Nørregade 6
KØBENHAVN
- 多明尼加共和國**
Libreria Dominicana
Calle Mercedes No. 49
Apartado 656
CIUDAD TRUJILLO
- 厄瓜多**
Muñoz Hermanos y Cía.
Nueve de Octubre 703
Casilla 10-24
GUAYAQUIL
- 埃及**
Librairie "La Renaissance d'Egypte"
9 Sh. Adly Pasha
CAIRO
- 阿比西尼亞**
Agence éthiopienne de publicité
P. O. Box 8
ADDIS-ABEBA
- 芬蘭**
Akateeminen Kirjakauppa
2, Keskuskatu
HELSINKI
- 法國**
Editions A. Pedone
13, rue Soufflot
PARIS, V°
- 希臘**
"Eleftheroudakis"
Librairie internationale
Place de la Constitution
ATHENES
- 瓜地馬拉**
José Goubaud
Goubaud & Cía, Ltda.
Sucesor
5a Av. Sur No. 6 y 9a C. P.
GUATEMALA
- 海地**
Max Bouchereau
Librairie "A la Caravelle"
Boîte postale 111-B
PORT-AU-PRINCE
- 冰島**
Bokaverzlun Sigfusar
Eymundssonar
Austurstreti 18
REYKJAVIK
- 印度**
Oxford Book & Stationery Company
Scindia House
NEW DELHI
- 印度尼西亞**
Pembangunan - Ophouw
Uitgevers en Boekverkopers
Gunung Sahari 84
DJAKARTA
- 伊朗**
Bongahe Piaderow
731 Shah Avenue
TEHERAN
- 伊拉克**
Mackenzie's Bookshop
Booksellers and Stationers
BAGHDAD
- 以色列**
Leo Blumstein
P. O. B. 4154
35 Allenby Road
TEL-AVIV
- 黎巴嫩**
Librairie universelle
BEYROUTH
- 盧森堡**
Librairie J. Schummer
Place Guillaume
LUXEMBOURG
- 荷蘭**
N. V. Martinus Nijhoff
Lange Voorhout 9
's-GRAVENHAGE
- 紐西蘭**
United Nations Association of
New Zealand
P. O. 1011, G. P. O.
WELLINGTON
- 挪威**
Johan Grundt Tanum Forlag
Kr. Augustgt. 7A
OSLO
- 巴基斯坦**
Thomas & Thomas
Fort Mansion, Frere Road
KARACHI
- 祕魯**
Librería internacional del Peru,
S.A.
Casilla 1417
LIMA
- 菲律賓**
D. P. Pérez Co.
132 Riverside
SAN JUAN, RIZAL
- 瑞典**
A.-B. C. E. Fritze's Kungl.
Hofbokhandel
Fredsgatan 2
STOCKHOLM
- 瑞士**
Librairie Payot S. A.
LAUSANNE
Hans Raunhardt
Kirchgasse 17
ZURICH I..
- 敘利亞**
Librairie universelle
DAMAS
- 土耳其**
Librairie Hachette
469 Istiklal Caddesi
BEYOGLU-ISTANBUL
- 南非聯邦**
Van Schaik's Bookstore, Pty., Ltd.
P. O. Box 724
PRETORIA
- 英國**
H. M. Stationery Office
P. O. Box 569
LONDON, S.E. 1
- 美國**
International Documents Service
Columbia University Press
2960 Broadway
NEW YORK 27, N. Y.
- 烏拉圭**
Librería Internacional S.R.L.
Dr. Hector D'Elia
Calle Uruguay 1331
MONTEVIDEO
- 委內瑞拉**
Escritoria Pérez Machado
Conde a Piñango 11
CARACAS
- 南斯拉夫**
Drzavno Preduzece
Jugoslovenska Knjiga
Marsala Tita 23-11
BEOGRAD

(50C1)

G. A. 7, Supplement No. 6

Price: 40 cents (U.S.)

(or equivalent in other currencies)

Printed in U. S. A.

52-71659 November 1952-175 UNOG Library